



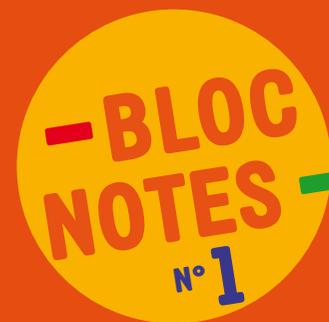
Depuis des années, les conteneurs représentent une action de solidarité essentielle dans le mouvement Emmaüs. En apportant des marchandises indispensables au travail de nombreux groupes Emmaüs (vêtements, meubles, équipements divers...), les conteneurs renforcent directement (matériel pour ateliers de formation, don de vêtements aux plus démunis...) ou indirectement (commercialisation des marchandises dans un bric-à-brac) les actions menées par les groupes destinataires.

Ce bloc-notes vous accompagne dans votre action : il présente en détail l'itinéraire d'un conteneur, depuis sa préparation jusqu'à la valorisation de son contenu, en passant par toutes les démarches administratives. Bientôt, les conteneurs n'auront plus de secret pour vous !

Emmaüs International
47 avenue de la Résistance
93104 Montreuil Cedex | France
Tél. +33 (0)1 41 58 25 50
Fax +33 (0)1 48 18 79 88
contact@emmaus-international.org

Contact Programme Conteneurs : Paola Da Fonseca
p.dafonseca@emmaus-international.org
Tél. +33 (0)1 41 58 25 53

www.emmaus-international.org



Les conteneurs

UN PARTAGE DE RESSOURCES FAÇON EMMAÛS



Les conteneurs

UN PARTAGE DE RESSOURCES FAÇON EMMAÛS

Introduction

Pour beaucoup de groupes Emmaüs à travers le monde, la collecte et la récupération de biens usagés sont les activités principales qui leur permettent de mener des actions économiques et sociales. Mais pour d'autres, le niveau de vie ou le contexte économique ne le permettent pas, les populations ayant peu d'objets inutilisés à offrir à Emmaüs. Dans ce cas, l'envoi d'un conteneur constitue un geste de solidarité indispensable qui leur permet à leur tour de générer des ressources supplémentaires et de développer des actions sociales.

Un conteneur ? Une benne fermée d'environ 70 m³, rassemblant biens et marchandises qui navigueront d'un port européen vers un pays d'Afrique ou d'Amérique Latine. En 2009/2010, 47 conteneurs sont partis d'Europe : 40 à destination de pays d'Afrique et 7 à destination de pays d'Amérique Latine. Pourtant, l'offre est insuffisante et la moitié des demandes de conteneurs n'a pas abouti : 95 demandes avaient été formulées. Pourquoi une telle disparité entre l'offre et la demande ?

Sans revenir sur ces disparités, ce bloc-notes a un objectif : faire connaître le programme conteneurs et son fonctionnement. Car c'est en connaissant mieux cette action que chaque groupe pourra y trouver sa place, s'engager et ainsi contribuer à la solidarité entre les groupes... à l'échelle mondiale !

« L'envoi de conteneurs repose sur une valeur essentielle de partage qu'Emmaüs porte depuis sa création : « on me donne, et je donne à mon tour ». Une grande partie de la valeur de notre conteneur réside dans la capacité de nos groupes à travailler ensemble pour réaliser l'envoi d'un conteneur. Cela intensifie nos liens et nous lance ensemble sur un projet commun ; à l'heure où bien des groupes ont tendance à s'individualiser, c'est important. » Emmaüs Angoulême - France



« En 2009/2010, 47 conteneurs sont partis d'Europe : 40 à destination de pays d'Afrique et 7 à destination de pays d'Amérique Latine. »

« Pour nous, groupe expéditeur, un conteneur permet d'impliquer tout le monde, beaucoup plus qu'en envoyant de l'argent. De plus, en établissant des liens directs, il permet aussi d'humaniser la solidarité, de lui donner un visage. »

Emmaüs Åland – Finlande

« Dans notre groupe, cela nous a permis de développer un plus grand sentiment d'appartenance au mouvement Emmaüs International pour les personnes qui ne travaillent pas directement sur les programmes sociaux ou sur les actions de solidarité. »

Emmaüs San Sebastian – Espagne

« Chaque groupe a la possibilité de préparer des colis d'objets divers, la marchandise est là, souvent en abondance. Toute cette marchandise en bon état que nous ne pouvons pas vendre pour x raisons améliore grandement la vie de centaines de personnes sous d'autres latitudes. »

Emmaüs Jura - Suisse

I. Pourquoi expédier un conteneur ?

Préparer et envoyer un conteneur est un geste de solidarité à destination d'un ou plusieurs groupes Emmaüs. Une solidarité indispensable et même souvent vitale, puisque compte tenu de certains contextes économiques et politiques, les conteneurs constituent souvent la seule source de revenus permettant aux groupes destinataires d'augmenter leurs capacités et de renforcer les actions menées localement.

En plus de s'inscrire dans l'activité quotidienne d'une communauté ou d'un comité d'amis, faire un conteneur apparaît comme un formidable projet pour motiver les acteurs du groupe expéditeur, les impliquer davantage et concrètement dans les solidarités menées par le groupe. C'est un moyen opérationnel de prendre conscience d'un acte de partage et de s'y investir sans autre intérêt que la solidarité vers des compagnons et des populations vivant à l'autre bout du monde. De plus, la relation humaine entretenue avec un groupe destinataire dynamise la communauté et constitue une source d'enrichissement mutuel. C'est encore plus le cas lorsque des membres du groupe destinataire viennent participer à la préparation du conteneur.



II. Pourquoi recevoir un conteneur?

L'activité conteneurs représente pour les groupes receveurs un puissant maillon de la chaîne de solidarité du mouvement. Activité d'accompagnement, elle génère des ressources économiques pour financer des actions sociales, investir dans des activités génératrices de revenus et renforcer le fonctionnement des groupes. Pour les groupes d'Afrique et d'Amérique latine, il serait difficile de démarrer des actions sociales sans les conteneurs.

Les conteneurs s'inscrivent donc dans l'optique de partage du matériel que les communautés du nord reçoivent en abondance, permettant ainsi aux groupes du sud de répondre aux nombreuses demandes de service social. Concevoir l'envoi de conteneurs comme un échange solidaire de matériel, c'est offrir aux groupes du sud qui ont moins de ressources des possibilités dignes de se développer, en les appuyant dans leur autosuffisance, c'est-à-dire leur capacité de générer des ressources économiques et humaines. L'envoi de conteneurs rend possible une pratique solidaire digne : partager du matériel qui traverse les frontières et les pays en générant travail, vie et solidarité.

Pourquoi envoyer un conteneur plutôt que de l'argent ? Certaines marchandises sont parfois introuvables sur place ou absolument hors de prix : l'argent n'est donc pas toujours la meilleure solution. Et envoyer un conteneur est bien plus fort que de signer un chèque : cela donne du travail dans le groupe expéditeur, mais aussi dans le groupe receveur.

On peut distinguer deux types de conteneurs :

→ **Des conteneurs commerciaux** : la marchandise est vendue à prix réduits pour permettre aux plus démunis de s'équiper, comme dans tous les « magasins » Emmaüs, qui ont ainsi une fonction sociale. Les recettes réalisées sur ces ventes permettent de contribuer à la mise en œuvre de projets à caractère économique et social et de financer une partie des frais de structure. Les modes de commercialisation sont variés, comme cette possibilité donnée à des particuliers d'acheter des balles de vêtements pour les revendre sur des marchés éloignés et bénéficier ainsi d'un petit revenu. Dans de nombreux cas aussi, la marchandise est distribuée directement à des populations défavorisées.

→ **Des conteneurs d'équipement** : le matériel est destiné à l'équipement de bureaux, écoles, centres d'hébergement, ateliers ou à l'exécution de certains projets. Dans ce cas, aucune recette n'est généralement prévue.

« L'action conteneurs permet à des jeunes et à des femmes de mener des activités génératrices de revenus par l'achat en gros de balles de vêtements, de chaussures, qu'ils revendent sur les petits marchés environnants. »

S.E.M.U.S - Burkina Faso

« Nous mettons l'accent sur la valorisation des articles que nous recevons et nous faisons savoir aux groupes expéditeurs ce dont nous avons besoin : articles de bonne qualité, pour en tirer suffisamment de ressources pour investir dans nos activités le produit de ce que nous revendons. »

Emmaüs Pahou - Bénin

« Les conteneurs peuvent permettre aux groupes africains de mettre sur pied des structures visant l'autofinancement. »

CAJED - République Démocratique du Congo

« Il est important qu'un compagnon ou qu'une compagne soit particulièrement impliqué(e) au quotidien pour la mise en cartons ou la sélection de tout ce qui doit pouvoir partir. »

Emmaüs Angoulême - France

III. Itinéraire d'un conteneur

PRÉPARER ET EXPÉDIER UN CONTENEUR : LES 10 ÉTAPES

Pour faciliter la préparation et l'expédition de conteneurs, voici les 10 étapes à suivre. N'hésitez pas à contacter le Secrétariat International Emmaüs (SIE), notamment pour connaître les dernières mises à jour et actualisations des procédures !

1. Désigner un référent dans le groupe

Dans chaque groupe expéditeur, il est important de désigner un(e) responsable ou un groupe de personnes (responsable, amis, compagnons) « conteneur » qui sera le contact privilégié avec le SIE et le groupe receveur ; et qui assurera le bon déroulement des tâches indiquées ci-dessous.

2. S'inscrire au programme conteneurs auprès du Secrétariat International Emmaüs

Les groupes ayant la capacité de préparer et d'expédier des conteneurs doivent en informer le Secrétariat International Emmaüs : le nombre de conteneurs potentiellement réalisables est alors connu. Ce programme conteneurs, valable sur une année civile, est transmis aux régions, qui le répercutent auprès de leurs groupes pour faire remonter les demandes.

Même les groupes aux ressources réduites peuvent participer !

- S'organiser à plusieurs : plusieurs groupes de la même région peuvent travailler ensemble pour trouver plus facilement le matériel à expédier.
- Contribuer financièrement au Fonds International Conteneurs (voir encadré).

LE FONDS INTERNATIONAL CONTENEURS (F.I.C.) ?

Les groupes souhaitant s'investir dans le programme conteneurs mais ayant peu de moyens matériels peuvent contribuer financièrement au FIC.

Ce fonds est utilisé pour :

- **Financer** une partie ou la totalité des coûts d'envoi de conteneurs réalisés dans le cadre du programme conteneurs par des groupes ayant peu de moyens financiers,
- **prendre en charge** des voyages permettant à des compagnons de participer à la préparation/réception des conteneurs,
- **organiser** des moments d'échange et de formation,
- **répondre** à des cas exceptionnels (frais de dédouanement supplémentaires...).

COUP DE PROJECTEUR SUR...

Pérou, juin 2010. En provenance de la communauté de Bougival (France), un conteneur arrive à la communauté de Piura. Les vêtements en particulier sont très demandés : ils sont distribués gratuitement dans des lieux isolés en montagne. Pour ceux qui peuvent être vendus au bric-à-brac, les recettes permettent de financer des actions sociales : des cours pour adultes, un atelier de formation, une école maternelle, une ludothèque et un centre de rééducation pour personnes handicapées.

L'ÉLABORATION DU PROGRAMME CONTENEURS

Chaque fin d'année, le Secrétariat International Emmaüs réunit les groupes européens pour faire le point sur le programme conteneurs passé et les perspectives. A cette occasion, le nombre de conteneurs potentiellement réalisables sur l'année suivante est connu. Cette offre est communiquée aux régions, qui la répercutent auprès de leurs groupes pour faire remonter les demandes. Chaque groupe du mouvement a la possibilité de soumettre des demandes de conteneurs auprès de sa région. Cette demande doit préciser la liste des marchandises souhaitées et les actions envisagées grâce au matériel reçu ou aux bénéficiaires délogés.

Dès que les demandes ont été validées par le Conseil mondial Action Politique et Solidarité Internationale (APSI), composé d'élus du monde entier, puis par le Conseil d'administration, le programme conteneurs est mis en route.

3. Connaître la destination du conteneur, la période et la date d'envoi

Le groupe expéditeur choisit un groupe destinataire dans le programme conteneurs en cours. La période et la date précise d'envoi sont ensuite fixées avec le transitaire qui expédiera le conteneur.

Si le groupe n'identifie pas particulièrement de groupes destinataires, il peut faire appel au SIE ; ce sont les régions qui indiquent les groupes receveurs prioritaires.

4. Prendre connaissance des informations pratiques

Les formalités administratives et tous les autres documents nécessaires vous seront envoyés par le SIE. En annexe 1 et 2, des fiches pratiques sont présentées, représentatives de chaque région et à titre d'exemple.

5. Accueillir une personne du groupe receveur

Inviter un représentant du groupe destinataire pour qu'il participe à la préparation du conteneur permet de sélectionner le matériel adéquat, mais aussi de renforcer les liens et les échanges avec les membres du groupe expéditeur (compagnons, amis, bénévoles, responsables...) et de les impliquer davantage dans la solidarité menée par le groupe.

Les visas pour les échanges de personnes peuvent parfois être difficiles à obtenir. Avant de faire la demande auprès des autorités compétentes, prendre conseil auprès du SIE dans des délais suffisants.

6. Collecter et sélectionner la marchandise

La marchandise doit impérativement être de bonne qualité et en état de fonctionnement : le bénéfice final en dépend – et le recyclage des déchets peut être problématique pour les groupes receveurs !

Les marchandises, vêtements et objets notamment, doivent être conditionnées dans des cartons ou des « balles ». Ce type de condi-

« Nous avons choisi d'envoyer les conteneurs que nous préparons à chaque fois vers une destination différente pour essayer d'être équitable dans la répartition des marchandises récoltées. »

Emmaüs Jura - Suisse

« Nous choisissons les destinataires en fonction des groupes qui sont listés par Emmaüs International et de la connaissance ou de la proximité que nous avons avec le groupe en question. »

Emmaüs San Sebastian - Espagne

QUELLES MARCHANDISES ENVOYER ?

Tous les groupes n'ont pas les mêmes activités, ne vivent pas sous les mêmes climats et n'ont donc pas les mêmes besoins. Il faut se référer aux listes existantes établies et actualisées par les groupes destinataires. Hormis les denrées périssables, on peut tout mettre dans un conteneur : petit et gros électroménager, mobilier, machines et autres équipements spécifiques, vêtements, outils...et même véhicules ! Si vous souhaitez ajouter des marchandises qui ne sont pas sur la liste existante, renseignez-vous au préalable auprès du groupe receveur : il peut s'agir de marchandises interdites ou nécessitant une procédure spécifique.

Il faut également se poser les bonnes questions : les destinataires ont-ils l'eau ? L'électricité ? Le gaz ?

Quelques caractéristiques utiles à savoir :

- Gazinières : au butane impérativement (pas de gaz de ville)
- Meubles : pas d'aggloméré pour l'Afrique (à cause de l'humidité)
- Véhicules : prévoir des pièces détachées
- Jouets sans piles, puzzles complets
- Livres scolaires récents par série de 20 exemplaires minimum. Eviter les livres d'histoire.
- Matériel médical: lits démontables...

Qualité de la marchandise :

- Vêtements : qualité niveau « vente boutique », classés été/hiver et homme/femme/enfant.
- Electroménager : propre, en état, conditionné. Attention aux réfrigérateurs (fragiles).
- Meubles en bon état, matelas propres...

« C'est toujours important d'être en contact avec les groupes receveurs. Les visites mutuelles rendent la communication et la compréhension plus faciles. »

Emmaüs Åland - Finlande

« Quand nous faisons du tri, nous avons toujours à proximité des contenants où nous mettons de côté tout ce qui partira pour l'Afrique. »

Emmaüs Jura - Suisse

tionnement permet un gain de place dans le conteneur et facilite le chargement/déchargement. Il est également préférable de faire des colis de taille homogène et pas trop lourds (30 kg maximum, sauf si le groupe receveur est en capacité de manutentionner des balles plus lourdes).



Pour toutes ces étapes, le Secrétariat International Emmaüs peut-être en appui :

- pour des besoins de traduction ;
- pour indiquer sur un carton son contenu (il est préférable que ce soit dans la langue du pays receveur) ;
- pour vérifier la version provisoire d'un document avant envoi.

7. Contacter un transitaire

Le transporteur peut être recommandé par un groupe Emmaüs qui travaille avec ce transporteur depuis longtemps ; ou par le SIE. L'annexe 3 présente la liste des transitaires avec lesquels les groupes expéditeurs ont l'habitude de travailler. A la demande du groupe, le Secrétariat peut également demander des devis à 2 ou 3 transitaires. Envoyer un conteneur peut entraîner des coûts de fret élevés. Une partie de ces coûts (ou leur totalité) peut être prise en charge par le fonds international conteneurs (voir encadré p. 5).

8. Remplir les documents de transport

La liste des documents à fournir dépend de la région et du groupe destinataire (annexe 4).

Afrique : liste de colisage, certificat de donation, connaissance (ou B/L = Bill of Lading), bordereau électronique de suivi de cargaison, déclaration d'exportation.

Amérique : liste de colisage, certificat de donation, connaissance (ou B/L = Bill of Lading), bordereau électronique de suivi de cargaison, déclaration d'exportation, certificat de désinfection (établi au moment du chargement, payant).

COUP DE PROJECTEUR SUR...

Burundi, mai 2010. L'association de lutte contre la délinquance et la pauvreté (ALDP) reçoit un conteneur de la communauté Emmaüs de Bougival (France). Une partie du matériel est conservée par l'association, pour améliorer son fonctionnement et en particulier renforcer les capacités de production de l'atelier de couture, avec 12 machines à coudre supplémentaire. Une autre partie du matériel est donnée à des associations locales (vêtements) ou des écoles (fournitures scolaires). Enfin, une grande vente est organisée, dont le bénéfice de 8 803 € permet l'achat d'un terrain dans la commune de Kinama et la construction de six salles de classes.

9. Charger le conteneur

Le coût d'expédition d'un conteneur est compris entre 3 000 et 6 000 euros selon la destination, d'où l'intérêt de le remplir au maximum et de bien préparer cette opération afin d'optimiser le volume et ne pas détériorer les marchandises. Certaines communautés, compétentes en la matière, ont fait l'acquisition d'un gabarit (conteneur hors d'état de voyager) afin de prévoir l'agencement exact des marchandises à l'intérieur du conteneur. Cela permet aussi de réduire le temps de chargement : lorsque le transporteur amène le conteneur, le chargement se fait immédiatement, en l'espace de quelques heures (tout dépassement horaire est refacturé).

Une fois le conteneur chargé, le groupe a quelques heures pour transmettre par fax au transporteur la liste de colisage (à rédiger de manière exhaustive après le chargement. Des marchandises peuvent être ajoutées au dernier moment car il reste de la place dans le conteneur : ne pas oublier de les indiquer sur la liste de colisage pour éviter les problèmes en douane) et le certificat de donation.

« Afin de ne pas perdre de temps, des colis sont préparés en avance, petits, grands, souples et rigides. »

Emmaüs Rivera - Suisse

« Nous préparons des conteneurs avec plusieurs communautés. En général, il nous faut trois mois pour « faire » un conteneur. Chaque communauté doit amener l'équivalent d'un camion de matériel. Toute la difficulté réside dans la qualité du packaging et dans le choix judicieux des objets à sélectionner. Une fois le matériel acheminé sur le lieu de chargement, les groupes impliqués sont invités à venir sur place pour le chargement. Le chargement dure environ trois heures. »

Emmaüs Angoulême - France



10. Transférer les documents du transporteur

Une fois le conteneur embarqué sur le bateau, le transporteur envoie les documents nécessaires à l'arrivée pour le dédouanement du conteneur :

- **Une confirmation d'embarquement** : en cas de changement de bateau, de grève au port ou autre, le transporteur prévient le groupe, et lui envoie une nouvelle confirmation,
- **le connaissance (ou B/L = Bill of Lading)** : deux originaux (un pour le receveur, un pour l'organisme chargé du dédouanement au port d'arrivée),
- **le bordereau électronique** de suivi de cargaison (indispensable),
- **la déclaration d'exportation** avec le cachet de la Communauté Européenne.

Pour les conteneurs à destination de l'Afrique, il est très important de se renseigner au préalable auprès du transitaire pour savoir qui est chargé d'envoyer ces documents : le groupe expéditeur ? Le transitaire ? L'organisme chargé du dédouanement ? Dans tous les cas, le groupe destinataire doit avoir les documents originaux et des copies doivent être adressées au Secrétariat International Emmaüs et archivées dans le groupe expéditeur.

Pour les conteneurs à destination de l'Amérique, les documents doivent être impérativement envoyés au SIE pour être légalisés par le consulat ou l'ambassade du pays destinataire. L'envoi des documents légalisés au groupe destinataire est fait soit par le transporteur, soit par le Secrétariat International Emmaüs.



« Le référent se renseigne également sur les prix actuels des marchandises reçues et supervise la vente. Enfin, il rédige et envoie des rapports d'utilisation aux groupes expéditeurs et au Secrétariat International Emmaüs. »

Association de Lutte contre la Délinquance et la Pauvreté - Burundi

RÉCEPTIONNER ET VALORISER UN CONTENEUR : LES 8 ÉTAPES

Comme pour la préparation d'un conteneur, il est important pour sa bonne réception dans le groupe de désigner un(e) responsable ou un groupe de personnes (responsable, amis, compagnons) « conteneur » qui sera le contact privilégié avec le Secrétariat International Emmaüs et le groupe expéditeur.

1. Suivre les formalités de dédouanement

Avant l'arrivée du conteneur, il faut s'assurer de la bonne réception des documents nécessaires pour la douane. La durée et le coût de dédouanement dépendent des régions et des pays où sont situés les groupes receveurs.

Pour les groupes de la région Amérique, des démarches complémentaires sont à prévoir à l'arrivée du conteneur pour la légalisation de l'ensemble des documents auprès de différentes instances.

Pour avoir une idée des démarches, des coûts et des procédures à suivre, voici à titre indicatif, l'exemple de deux groupes receveurs : l'un au Burkina Faso (Afrique) et l'autre au Pérou (Amérique).

Emmaüs Piura (Pérou)

Le groupe reçoit les documents administratifs 21 jours avant l'arrivée du conteneur. L'APCI (Agence Péruvienne de Coopération Internationale) émet un certificat de conformité d'entrée : le groupe peut ainsi prendre contact avec un organisme chargé des démarches de dédouanement. Il envoie une garantie nominale, signée par le président d'Emmaüs Piura, à la SUNAT (instance gouvernementale de recouvrement des taxes), qui émet alors la DUA (Déclaration Unique de Douane) qui a valeur d'acceptation de garantie. Avec ce document, le groupe peut aller au port où est arrivé le conteneur. Le coût du dédouanement est d'environ 1 700 euros.

→ Si les documents sont parfaitement remplis, les démarches de dédouanement durent une semaine.

Benebnooma (Burkina Faso)

A Benebnooma, une personne dans le groupe est chargée du dédouanement. Après réception des documents du groupe expéditeur, elle les envoie au transitaire sélectionné.

Parallèlement, le groupe adresse une demande d'exonération à la direction du suivi des ONG (structure étatique qui suit l'activité des associations qui bénéficient d'exonérations) qui émet son avis. Le dossier est ensuite transféré à la douane, qui émet aussi son avis puis délivre les documents permettant d'aller récupérer les colis au magasin de douane. Le coût du dédouanement varie entre 1000 et 1500 euros.

→ A savoir : En cas de retard dans la réception des documents, les colis peuvent être bloqués en douane. Au-delà de dix jours de blocage, une majoration quotidienne est appliquée (115 euros) : les frais de magasinage peuvent rapidement devenir difficiles à gérer.

2. Louer un camion

Le groupe doit ensuite louer un camion (compter 200 à 250 euros dans le cas d'Emmaüs Piura ; environ 300 euros dans le cas de Benebnooma) pour acheminer le conteneur depuis le port jusqu'à la communauté.

3. Informer le SIE et le groupe expéditeur

Une fiche d'accusé de réception du conteneur (annexe 5) doit être remplie et envoyée au groupe expéditeur, avec une copie au SIE, dès l'arrivée du conteneur dans le groupe.

4. Accueillir une personne du groupe expéditeur

Suite à l'envoi d'un conteneur, il est fréquent que des voyages d'échanges soient organisés pour une connaissance mutuelle des partenaires, une meilleure appréciation des besoins des groupes et pour aider à valoriser le matériel reçu.

5. Décharger



6. Valoriser la marchandise

Au Pérou, une fois la marchandise reçue, la logistique d'enregistrement, de magasinage et de suivi des articles se met en place : contrôle du poids, puis tri entre ce qui part en donation ou à la vente (les vêtements d'hiver sont donnés dans les villages de montagnes, et les vêtements d'été sont mis en vente à la communauté). Pour la vente, les vêtements sont étiquetés par couleur et ceux de meilleure qualité sont vendus dans le bazar solidaire.

Au Burkina Faso, la marchandise est inventoriée grâce à la liste de colisage. Les articles sont triés, nettoyés et réparés si besoin. Les prix sont fixés par le comité de gestion des conteneurs et les articles mis en rayon dans l'attente d'être vendus.

« Malgré l'envoi des photos et des rapports narratifs sur les conteneurs reçus, il s'avère aussi nécessaire qu'un représentant du groupe expéditeur vienne sur place pour se rendre compte des réalisations faites grâce aux recettes des conteneurs et échanger avec la population bénéficiaire des produits reçus. »

Association de Lutte contre la Délinquance et la Pauvreté - Burundi

« Nous préférons des balles et cartons de 30kg maximum car ils sont plus faciles à manipuler, d'autant plus que la plupart des membres de notre communauté sont des femmes. »

Cuna Nazareth - Pérou

« La marchandise reçue est utilisée pour les actions de solidarité, les besoins en équipement et la vente dans le bric-à-brac pour assurer une partie du fonctionnement du groupe (salaires, indemnités, eau, téléphone, électricité, etc....) »

Benebnooma - Burkina Faso

7. Vendre, distribuer à des populations démunies ou répartir dans le groupe Emmaüs

Les groupes peuvent revendre les marchandises reçues, donner aux plus pauvres ou encore exploiter le matériel pour mener leurs propres actions : réparations, formations...



8. Rédiger un rapport d'utilisation conteneur

A la fin de toute l'opération de distribution, vente et utilisation des ressources, le groupe receveur doit établir un rapport de gestion en utilisant la fiche « Rapport Conteneur » (annexe 6), et l'adresser au groupe expéditeur, avec copie au SIE.

IV. Les règles d'or

- **Etre rigoureux sur les formalités et les documents administratifs**
Un conteneur bloqué en douane peut entraîner des frais élevés. Porter une attention particulière à l'adresse, la liste de colisage, le poids total, le nombre de colis...et veiller à respecter les délais !

- **Respecter le calendrier**
L'envoi d'un conteneur est planifié longtemps à l'avance et son contenu est étudié : il est donc toujours impatiemment attendu. Le groupe expéditeur a une obligation morale envers le groupe destinataire de respecter les engagements pris à la date convenue et pour ne pas placer le groupe destinataire dans une situation délicate.

- **De la marchandise adaptée et de bonne qualité**
Se procurer les listes émises par les groupes destinataires auprès du Secrétariat International d'Emmaüs pour éviter d'envoyer des après-ski au Bénin : une anecdote bien réelle !
Veiller à établir une liste exhaustive de l'ensemble des marchandises effectivement chargées dans le conteneur.

- **Faire un retour au groupe expéditeur et au SIE**
Les groupes expéditeurs s'investissent beaucoup dans la confection d'un conteneur, pour aider les groupes qui en ont le plus besoin. Souvent, ils apprécient de savoir ce que deviennent les marchandises, quels projets ont été financés par les recettes de la vente. Cela permet de réaliser de façon concrète à quoi sert leur aide.

Pour aller plus loin :

Consultez et téléchargez les documents utiles au programme conteneurs sur www.emmaus-international.org, accès réservé Emmaüs (nom d'utilisateur : intranet; mot de passe : 1949), ainsi que des supports de communication sur le sujet : Tam Tam n°44, Carte Postale n°5.

LE GIAC ?

Le Groupe d'Information et d'Action Conteneurs, composé des délégués nationaux de chaque pays expéditeur/receveur, est chargé de collecter des informations sur les modalités administratives de chaque pays : une source précieuse d'information à votre disposition ! En annexe 7, la liste des membres du GIAC.

ANNEXES

- FICHE TECHNIQUE DES FORMALITÉS ADMINISTRATIVES
- LISTE DES TRANSITAIRES CONSEILLÉS PAR LE SIE
- CERTIFICAT DE DONATION
- LISTE DE COLISAGE
- BORDEREAU ÉLECTRONIQUE DE SUIVI DE CARGAISON
- CONNAISSEMENT
- FICHE ACCUSÉ DE RECEPTION
- CONTENEURS
- RAPPORT UTILISATION CONTENEURS
- LISTE ET MISSIONS DES MEMBRES DU GIAC



ANNEXE 1

Fiche technique des formalités administratives : exemple de la région Amérique

FICHE TECHNIQUE EMAUS MALDONADO					
<p>Nom du groupe : Asociación Civil Comunidad Emaús Maldonado Personne contact : Miguel Cornero Adresse : Indígenas s/n entre Pasaje Bambú y Cimarrón – CP 20000 MALDONADO Tél. / Portable: 00 598 (42) 250 537 / 094 009 371 Fax : Email : emausmaldonado@adinet.com.uy ou miguelcornero@yahoo.es</p>					
INFORMATIONS POUR L'ARRIVEE DU CONTENEUR					
<p><u>Port d'arrivée du conteneur :</u> MONTEVIDEO <u>Coordonnées du groupe qui dédouane :</u> Emaús Maldonado <u>Personne contact dans le groupe :</u> Miguel Cornero <u>Coût de dédouanement du conteneur :</u> U\$S 1.800 y U\$S 2.500</p>					
<p><u>Période de réalisation souhaitée / favorable pour recevoir un conteneur</u> Janvier ou Juillet <u>Montant à indiquer sur le certificat de donation pour la « valeur déclarée de la marchandise »</u> 2500 euros <u>Matériel non autorisé à l'importation dans le pays du groupe receveur :</u> Médicaments</p>					
<p>Préciser d'éventuelles difficultés politiques ou autres Les documents originaux doivent arriver à temps (prendre en compte que dès le départ du conteneur, nous avons 20 jours pour faire toutes les démarches administratives auprès des différents organismes)</p>					
<p><u>Liste du matériel demandé par le groupe</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nature</th> <th>Détail</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Vêtements et linge de maison</td> <td>homme/femme/enfant hiver, été et mi-saison toutes tailles, des couvertures, draps et draps housses, taies d'oreillers et serviettes.</td> </tr> </tbody> </table>		Nature	Détail	Vêtements et linge de maison	homme/femme/enfant hiver, été et mi-saison toutes tailles, des couvertures, draps et draps housses, taies d'oreillers et serviettes.
Nature	Détail				
Vêtements et linge de maison	homme/femme/enfant hiver, été et mi-saison toutes tailles, des couvertures, draps et draps housses, taies d'oreillers et serviettes.				

ANNEXE 2

Fiche technique des formalités administratives : exemple de la région Afrique

FICHE TECHNIQUE A REMPLIR PAR LE GROUPE RECEVEUR
<p>Nom du groupe : ASSOCIATION PAG-LA-YIRI Personne contact : WARE Suzanne Adresse : 09 BP 335 Ouagadougou 09 Tél. / Portable: (00226) 50 36 34 00 / 70 11 80 43 Fax : - Email : paglayiri@fasonet.bf</p>
INFORMATIONS POUR L'ARRIVEE DU CONTENEUR
<p><u>Port d'arrivée du conteneur :</u> Port de Lomé (Togo) souhaitable ou Port d'Abidjan (RCI) <u>Coordonnées de l'organisme qui dédouane :</u> SOUIKI AIR CARGO SERVICES (SACS) <u>Personne contact dans l'organisme (ou dans le groupe) :</u> M. OUEDRAOGO <u>Coût de dédouanement du conteneur :</u> Pour 40' : 800 000 F CFA à 900 000 FCFA (1 220€ à 1370€) Pour 20' : 500 000 à 600 000 F CFA (760€ à 915€)</p>
<p><u>Période de réalisation souhaitée / favorable pour recevoir un conteneur</u> Janvier à novembre <u>Montant à indiquer sur le certificat de donation pour la « valeur déclarée de la marchandise »</u> Maximum 2 500 000 F CFA (3 800€) <u>Matériel non autorisé à l'importation dans le pays du groupe receveur :</u> Les armes et les produits chimiques</p>
<p>Préciser d'éventuelles difficultés politiques ou autres Autres difficultés : beaucoup d'articles d'hivers reçus (bottes et blousons) qui sont restés invendus ou des articles de montages sans tous les accessoires donc bien se référer à la liste ci-dessous</p>

ANNEXE 2 - SUITE

Liste du matériel demandé par le groupe
(voir exemple ci-dessous)

Nature	Détail
Meubles	lits, chaises, canapés, buffets et armoires montés (si démontés les numéroter), meubles de bureau/ séjour....
Petit électroménager	robots ménagers, bouilloires, sèche-cheveux, fer à repasser, lampes, ...
Gros électroménager	gazinières, réfrigérateurs, congélateurs, ventilos...
Vaisselle, ustensiles de cuisine et bibelots	Vaisselle de toutes sortes, ustensiles et bibelots
TV / Hi-fi	TV, magnétoscopes...
Informatique / Téléphonie	ordinateurs, téléphones portables, photocopieurs, imprimantes ...
Vêtements, chaussures	homme/femme/enfant, d'été et mi-saison layettes bébé et vêtements enfants de 3 à 10 ans et adultes : L, XL, XXL chaussures enfants : pointures 22 à 35 et Adultes (hommes, femmes) : 38 à 44
Jeux et jouets	Peluches, voitures, hélico et avions électroniques, robots, poupées, jeux éducatifs...
Livres	livres scolaires en français, romans, BD, dictionnaires...
Fournitures scolaires	cahiers, stylos, crayons, gommes, équerres, taille-crayons, crayons de couleur, sac d'écoliers, classeurs, pupitres...
Matériel médical	béquilles, fauteuils roulants, tensiomètres électroniques, thermomètre électronique...
Divers / autres	sacs, valises, vélos, fûts, outils agricoles (gants, bottes), mercerie, rouleaux de tissu, WC complets, lavabos, carreaux (mur et sol), tapis et moquette, matelas, tableaux...

ANNEXE 3

Liste (non exhaustive) des transitaires conseillés par le Secrétariat International Emmaüs

TRANSITAIRES						
Société	Contact	Tél. / portable	Fax	Email	Adresse	
DHL DANZAS <i>Air et Océan</i>	Nicolas BASSET	02 97 38 24 24 (ligne directe)	02 97 98 23 94	nicolas.basset@dhl.com	Parc d'Activités Kerguilloten BP 22 - 56920 NOYAL-PONTIVY	
SDV	Jeremy GUIHARD Manuela GAULTIER	02 35 11 36 75		j.guihard@sdv.com m.gaultier@sdv.com	Parc du Pont de Normandie Oudalle - Bp 112 76051 LE HAVRE CEDEX	
A. CHARPIOT & CIE SAS Transports Internationaux	Bruno	03 84 36 78 78	03 84 36 78 61	export.delle@charpiot.com	183 bis Av. du Général Leclerc 90100 DELLE	
TSI - TRANS SCORP INTERNATIONAL	Serge COUPET et Jean-Philippe OLIVE	01 48 16 34 72	01 48 16 32 12	sergecoupet@tscorpi.com	8 rue du Cercle BP10238 95703 ROISSY CHARLES DE GAULLE	
SOMATRANS	Sandrine BORDILLON	04 78 79 59 85	04 72 04 62 46	s.bordillon@somatrans.fr		
STRALOG	Nathalie BOVIN et Nicolas CHABRIOL	02 32 74 08 60 Nicolas : Port. : 06 82 23 28 99 ligne dir. : 03 88 97 10 85	02 35 19 94 92	n.boivin@stralog.fr n.chabriol@stralog.fr maritime@stralog.fr	Département Maritime BP 133 76051 LE HAVRE CEDEX	
FREIGHTSERVICE RAILAKARI OY AND RAILAKARI CARGO OY		+358 50 505 5539	+358 9 27091 685		Uusi porvoontie 698 01120 VÄSTERSKOG FINLANDE	
TIMAT Service S.r.l.	Stefano DALLA BONA	+39 0444 226112	+ 39 0444 226161	stefano@timat.it Skype: stefano.dallabona	Sea Department Via Pasubio 16/18 36051 Creazzo (Vicenza) ITALIE	

ANNEXE 4

Exemples de documents à fournir au groupe destinataire.

Certificat de donation

(Sur papier entête du groupe expéditeur)

CERTIFICAT DE DONATION

A QUI DE DROIT

La Communauté Emmaüs -----, certifie faire don à *(nom groupe destinataire)* du matériel décrit dans la liste de colisage ci-jointe.

Ce don a pour but de venir en aide et de soutenir les projets menés par *(nom groupe destinataire)* et son objectif est strictement humanitaire.

Ce matériel représente une valeur symbolique à la vente car, il est constitué uniquement de vêtements donnés par les groupes Emmaüs.

Valeur non commerciale pour la douane : ----- € *(ne pas mettre une valeur trop élevée : entre 2000 € et 3000€)*

Fait à -----,

Le -----

Signature + cachet du groupe

Liste de colisage

(Sur papier entête du groupe expéditeur)

LISTE DE COLISAGE

Numéro Conteneur :

Numéro Plomb :

Départ : *(Adresse groupe expéditeur)*

Destinataire: *(Adresse groupe destinataire)*

Contient :

- *(nombre de balles/cartons/sacs...)* de vêtements usagés
- *(nombre de balles/cartons/sacs...)* de chaussures usagées

Pour un poids approximatif : *(nombre de kg)*

Fait à -----,

Le -----

Signature + cachet association

Bordereau électronique de suivi de cargaison

13/08 2010 13:07 FAX 05 45 67 12 77 ENMAUS LA COURONNE 0002/0004

Bordereau Electronique de Suivi des Cargaisons (BESC)

CBC
81 BP 1771
Ouagadougou
Burkina Faso
cbc_ejgr@hotmail.com

Copie Réceptionnaire
N° 13634

Importateur ou Destinataire: ASSOCIATION PAG-LA-YIRI 23 RUE DES COMPAGNONS D'EMMAUS ANCOULEME 16400 LA COURONNE France		N° du Connaissance: FK3290572	
Transitaire: SDV LI Le Port Quentilly 15 Rue Dienne Lalet 56140 LE PORTIT France		Incoterm: Cost and Freight	
Expéditeur ou Déclarant: ASSOCIATION EMMAUS ANCOULEME 16400 LA COURONNE France		Valeur de la marchandise: EUR 4000	
Navire: DINA TRADER	Port de Chargement: BURDEAUX	N° d'enregistrement: FR 101-13634-07	
Transporteur: DELMAS 1 Quai Colbert BP 7607X 76080 Le Havre Cedex France	Port de Déchargement: LOME	Pays de Provenance: FRANCE	
	Destination Final: BURKINA FASO	Date: 7/20/2010 11:57:26 AM AGENT CBC: Agent France	

Conditionnement: Description des marchandises: 320 COLIS DE DONS HUMANITAIRES

Rouler: 0
Conteneur: 1

Sec	Frigé	Poids Brut (t)	Volume (M3)	Fret Maritime
20'	0	19	60	2100 EUR
40'	1	0		
Autre:	0	0		

Vraies: Total Fret Maritime: 2100 EUR
Conventionnel: Total des frais supplémentaires: 160 EUR
Total Fret et Frais: 2260 EUR
Prepaid

Imprimé par: SDV LI 76 Le: 7/20/2010 5:02:29 PM	Pour le compte du CBC Vérifié et Approuvé par: BIMV	Réçu à la douane Burkina Déclaration N°: _____ Délivré le: _____
--	---	---

Original Bill of Lading (connaissance original)

Fax émis par : 33 232188348 SDV LI COA COMPLETS 13-08-10 11:13 Pg: 1/1

Page Two

SHIPPER
ASSOCIATION EMMAUS ANGOULEME
23 RUE DES COMPAGNONS D'EMMAUS
16400 LA COURONNE
FRANCE

VOYAGE NUMBER
AC341RDEL
BILL OF LADING NUMBER
FR3290572

ORIGINAL BILL OF LADING

CONSIGNEE
ASSOCIATION PAG-LA-YIRI
9 BP 335
OUAGADOUGOU 09
BURKINA FASO

EXPORT REFERENCES:
97470264

DELMAS
SERVICE ATLANTIQUE

NOTIFY PARTY: Carrier not to be responsible for return to notify
1/ SDV LOME / TOGG
2/ ASSOCIATION PAG-LA-YIRI
A0427360
OUAGADOUGOU 09
BURKINA FASO

PRE CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING
	LA COURONNE 16	LE HAVRE	THREE (3)

OCEAN VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY
DINA TRADER	BASSENS 33	LOME	OUAGADOUGOU

MARKS AND NOS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
CONTAINER AND SEALS		SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT	KGS	KGS	CBM
CMAU5110495 SEAL 0430154	1 x 40HC	DTSANI CONTAINER 320 COLIS DONS HUMANITAIRES BESC N° XXXX FRET PAYABLE AU DEPART Shipper on Behalf of DINA TRADER 16-JUL-2010 CMA CGM AGENCES FRANCE SAS Agent for the Carrier	19000.000	3900	

Weight in Kgs: Total 1 CONTAINER(S) Sheet 1 of 1 19000.000 3900

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

- TOLUOL
- ROAD GUARANTEE FUND FOR BURKINA FASO PAYABLE AT DESTINATION
- THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR MISSING OR INCORRECT CARGO TRACKING NOTE AND THE RESPONSIBILITY REMAINS WITH THE MERCHANT
- FROM UNDER TACKLE TO ON TRUCK ROAD TERMINAL. ROAD TERMINAL FEES NOT INCLUDED. NOT CLEARED, NOT DISCHARGED, NOT UNSTUFFED, TAXES / DUTIES NOT PAID
- TO BEMITTED TO THE CARRIER PREVIOUSLY STUFFED, CLOSED AND SEALED BY SHIPPERS. CARRIER HAVING NO REASONABLE MEANS OF WEIGHING, NOR CHECKING, DOES NOT GUARANTEE WEIGHT, STOW, LOAD, COUNT, COMMODITY, QUALITY SHORTLY IN THE PRESENT BILL OF LADING WHICH ARE BASED ON SHIPPERS DECLARATION AND ARE MERELY STATED FOR CUSTOMS PURPOSES.

- FROM UNDER TACKLE TO ON WAGON RAILWAY TERMINAL. NOT CLEARED, NOT DISCHARGED, NOT UNSTUFFED, TAXES / DUTIES NOT PAID
- COSTS FOR CUSTOMS POLICE ESCORT IF ANY ARE AT RECEIVER'S CHARGE

LAW AND JURISDICTION: Any claim or dispute against the Carrier arising under the Bill of Lading, including third party proceedings or those involving several defendants, shall be governed, for the main part, by the cargo, either by the international Convention for the unification of certain rules relating to Bills of Lading dated Brussels, the 25th August 1924 as amended in the country where the Bill of Lading is issued or when the Convention is not compulsorily applicable, by the said Convention not amended and, for the non marine part of the carriage, either by the provisions contained in any International Convention or National Law compulsorily applicable, or by the French Law applicable to the means of transport, which shall be determined in France by the Tribunal de Commerce de Havre. IN WITNESS WHEREOF the carrier has caused the number of original stated duplicate bills to be issued, each one being the same contents and date, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Received by the Carrier from the shipper in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, for transportation on board the steam vessel mentioned herein or any substituted vessel or on board the shipper vessel or other means of transportation. It is further agreed that the Carrier is at liberty to stow any goods on deck without notice to the shipper. These goods will be considered as goods under deck in regard to responsibility and limits of liability as well as general average.

In accepting this bill of lading the Merchant expressly accepts and agrees to be bound by all its stipulations, terms, conditions and exceptions, INCLUDING THE TERMS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF, which may be printed, stamped or written, or otherwise incorporated, of which the Merchant is fully aware notwithstanding the non-signing of the bill of lading by the Merchant.

PLACE AND DATE OF ISSUE: LE HAVRE 16 JUL 2010
SIGNED FOR THE SHIPPER

Signed as agent only for DELMAS SAS, the Carrier by CMA CGM AGENCES FRANCE SAS

*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

ANNEXE 5

FICHE ACCUSE DE RECEPTION CONTENEUR

A retourner au groupe expéditeur :

Numéro de Fax :
ou Email :

+ copie au S.I.E :

Numéro de Fax : +33 (0) 1 48 18 79 88
ou Email : p.dafonseca@emmaus-international.org

+ copie aux Référents G.I.A.C (national et régional) :

Numéro de Fax :
ou Email :

Groupe Expéditeur :

Groupe Destinataire :

Numéro Conteneur / Plomb :

Date prévue d'arrivée :

Date effective d'arrivée au Port:

Livraison dans le groupe le :

Difficultés rencontrées à l'arrivée au port: OUI NON

Si oui lesquelles :

Difficultés rencontrées au :

• **Déchargement** : OUI NON

Si oui lesquelles :

• **Stockage du matériel** : OUI NON

Si oui lesquelles :

REMARQUES ET OBSERVATIONS

(frais de dédouanement, chargement incomplet, matériel cassé, qualité du contenu, autres...)

.....
.....
.....
.....

PREVISIONS quant à l'utilisation du contenu du conteneur

ANNEXE 6

RAPPORT UTILISATION CONTENEUR

MATÉRIAUX DÉPOSÉS DANS L'ENTREPÔT		
REÇU DE	Bougival, France	
DATE RÉCEPTION	13-juin-07	
CONTENU	Vêtements, chaussures, jouets	
POIDS TOTAL	12340 kg	
QUANTITÉ (balles, cartons)	DESCRIPTION DU MATÉRIEL	POIDS (kg)
85 balles	Vêtements	10224
23 cartons	Chaussures	1280
12 cartons	Jouets	836
	TOTAL	12340

RECETTES VENTES CONTENEUR

REÇU DE	Bougival, France	
DATE RÉCEPTION	13-juin-07	
CONTENU	Vêtements, chaussures, jouets	
POIDS TOTAL	12340 kg	

MONNAIE NATIONALE

DATE	MONTANT
20/06/2007	850
25/06/2007	1200
30/06/2007	920
04/07/2007	2000
08/07/2007	1320
12/07/2007	1400
15/07/2007	2430
18/07/2007	2100
TOTAL MONNAIE NATIONALE	12220
TOTAL EN EUROS	3055

DÉPENSES CONTENEUR

REÇU DE	Bougival, France	
DATE RÉCEPTION	13-juin-07	
CONTENU	Vêtements, chaussures, jouets	
POIDS TOTAL	12340 kg	

MONNAIE NATIONALE

DÉTAIL DES DÉPENSES	MONTANT
FORMALITÉS DÉDOUANEMENT	
Frais de stockage dans le port	540
Agence de douanes	980
Transport conteneur	670
INVESTISSEMENT ACTIONS SOCIALES	
École	1450
Santé	3660
Construction de maisons	2780

FRAIS DIVERS	
Création atelier menuiserie	1220
Impôts locatifs	450
Publicité	470
TOTAL MONNAIE NATIONALE	12220
TOTAL EN EUROS	3055

BILAN

REÇU DE	Bougival, France	
DATE RÉCEPTION	13-juin-07	
CONTENU	Vêtements, chaussures, jouets	
POIDS TOTAL	12340 kg	

UTILISATION	POIDS (kg)
Ventes	8900
Usage interne	870
Dons	2570
TOTAL	12340

BILAN FINANCIER

DESCRIPTION	MONTANT
RECETTES	12220
DÉPENSES	12220
SOLDE	0

Valeur approximative des dons : 1650 soles

DONS CONTENEUR

REÇU DE	Bougival, France	
DATE RÉCEPTION	13-juin-07	
CONTENU	Vêtements, chaussures, jouets	
POIDS TOTAL	12340 kg	

DATE	ORGANISATION BÉNÉFICIAIRE	LIEU	ARTICLES	POIDS APPROX.	FAMILLES BÉNÉFICIAIRES	VALEUR APPROX.
20/06/2008	Association de femmes paysannes	Paita	Vêtements	450 kg	85	750
22/06/2008	Cantine populaire de quartier	Castilla	Vêtements chaussures	520 kg	90	900
	TOTAUX			970 kg	175	1650

Commentaires (difficultés rencontrées, impact, etc)

ANNEXE 7

Liste et missions des membres du Groupe d'Information et d'Action Conteneurs (GIAC)

	Mandatés CM APSI/ CA	Référents
AFRIQUE	Koné NANTEGUE	BENIN : Justine MICHAYI BURKINA FASO : Mahamady SAWADOGO BURUNDI : Anaclet KATUMBULU KITUNGANO CAMEROUN : Martin HOTH-GUECHOT COTE D'IVOIRE : Koné NANTEGUE MADAGASCAR : Pascal RAJERISON RDC : Jean BUSOGI NTIBABAZA
AMERIQUE	Juan MELQUIADES	ARGENTINE : Belén MARTINEZ PEROU : Dany FIESTAS URUGUAY : Maria Margarita MARINO MORALES COLOMBIE : Gloria ZULUAGA
EUROPE	Willi DOES	Pays expéditeurs ALLEMAGNE : Willi DOES ESPAGNE : José Maria GARCIA BRESO FINLANDE : Marguerita ZILACUS FRANCE : Claudine GRAS ITALIE : Silvana NOGAROLE SUISSE : Gerard CORPATAUX Pays receveurs : POLOGNE : Jacek DRAZEK et Hajduk GREGOZ ROUMANIE : Gelu NICHITEL

Le GIAC est un « **groupe de veille** », composé de **référents nationaux et régionaux**, chargé de collecter les informations des groupes participants au programme. Il transmet ensuite ces infos au pôle solidarité d'Emmaüs International, le plus régulièrement possible de manière à permettre au Secrétariat d'informer au mieux les groupes expéditeurs et receveurs.

Rôle d'un membre du GIAC : ce groupe est chargé, dans le cadre des politiques régionales fixées, et en coordination avec le pôle solidarité d'Emmaüs International, des missions suivantes :

- veille et analyse sur les évolutions conjoncturelles et structurelles liées aux conteneurs ;
- information mutuelle permanente sur les possibilités d'envoi de matériel et les dérogations possibles ;
- coordinations nationales de la réalisation du programme conteneurs, avec information et contact avec les groupes de base ;
- contrôle de la qualité des envois ;
- suivi/évaluation des objectifs en termes de changements sociaux et d'atteinte de l'auto-suffisance par ces activités ;
- suivi de l'actualité en matière de produits autorisés ou non à l'export et à l'import, de procédures de légalisation des documents de transport, de dédouanement des conteneurs à l'arrivée, etc. ;
- faire le lien et organiser la coordination nationale et régionale ;

Ce groupe est constitué et piloté par un mandaté du Conseil Mondial Action Politique et Solidarité Internationale ou du Conseil d'Administration pour chaque région, s'appuyant sur un délégué par pays expéditeur/receveur participant au programme.

Toute l'information sur Emmaüs International

→ www.emmaus-international.org

→ **ACCÈS RÉSERVÉ EMMAÛS**

nom d'utilisateur : **intranet** / mot de passe : **1949**

SOMMAIRE

P.03 → Pourquoi expédier un conteneur ?

P.04 → Pourquoi recevoir un conteneur ?

P.05 → Itinéraire d'un conteneur

- Préparer et expédier un conteneur : les 10 étapes
- Réceptionner et valoriser un conteneur : les 8 étapes

P.14 → Les règles d'or

P.15 → Annexes



Emmaüs International : le travail et l'engagement des plus exclus construisent un monde solidaire !

→ L'égataire universel de l'abbé Pierre, Emmaüs International est un mouvement laïc de solidarité actif contre les causes de l'exclusion depuis 1971. Son combat ? Permettre aux plus démunis de (re)devenir acteurs de leur propre vie en aidant les autres. De l'Inde à la Pologne en passant par le Pérou ou le Bénin, le Mouvement compte plus de 300 organisations membres dans 36 pays qui développent des activités économiques et de solidarité avec les plus pauvres : lutte contre le gaspillage par la récupération d'objets usagés, artisanat, agriculture biologique, aide aux enfants des rues, microcrédit, etc. Aux quatre coins du monde, ces organisations rassemblent leurs énergies et tissent entre elles des liens de solidarité.

→ Refusant que l'accès aux droits fondamentaux soit un privilège, Emmaüs International fédère ses membres autour de réalisations concrètes et d'actions politiques. Au cœur de cet engagement, le Mouvement travaille collectivement sur cinq programmes d'action prioritaires : accès à l'eau, accès à la santé, finance éthique, éducation, droits des migrants.

→ Par leur travail quotidien au plus près des réalités sociales, par leurs engagements collectifs, les groupes Emmaüs démontrent à travers le monde la viabilité de sociétés et de modèles économiques fondés sur la solidarité et l'éthique.